

"Lord I Call..." – Tone 4

Reader: In the Fourth Tone, Lord, I call upon You, hear me!

Lord, I call upon You, hear me!

Hear me, O Lord!

Lord, I call upon You, hear me!

Receive the voice of my prayer,

when I call upon You!//

Hear me, O Lord!

Let my prayer arise

in Your sight as incense,

and let the lifting up of my hands

be an evening sacrifice!//

Hear me, O Lord!

Lord, I call upon You, hear me. Hear me, O Lord. Lord, I call upon You, hear me.

Receive the voice of my prayer when I call u - pon — You,

Hear — me, O Lord! Let my prayer a - rise

in Your sight as in - cense, and let the lifting up of my hands

be an evening sac - ri - fice. Hear — me, O Lord!

Reader: (Reads text from service book)

v. (10) Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your name!

We glorify Your Resurrection on the third day, O Christ God,  
by always honoring Your life-creating Cross;  
by it You have renewed the corrupted nature of man  
O almighty One.

By it You have renewed our entrance to heaven, //  
for You are good and the Lover of man.

The musical score is written for a piano accompaniment. It consists of four systems of music, each with a treble and bass clef staff. The key signature is one flat (B-flat major or D minor), and the time signature is 4/4. The lyrics are printed below the notes. The first system covers the first line of text. The second system covers the second line. The third system covers the third line. The fourth system covers the fourth line. The music is a simple harmonic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

v. (9) The righteous will surround me; for You will deal bountifully with me.

You loosed the Tree's verdict of disobedience, O Savior,  
by being voluntarily nailed to the tree of the Cross.  
By descending to Hades, O almighty God,  
You broke the bonds of death.

Therefore, we adore Your Resurrection from the dead, singing in joy://  
"Glory to You, O all powerful Lord!"

The image shows a musical score for a hymn, consisting of five systems of music. Each system has a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (bass clef). The lyrics are written below the vocal line. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score ends with a double bar line.

You loosed the tree's verdict of disobedience, O Sa - viour,  
 by being voluntarily nailed to the tree of the Cross! By de-scend - ing to  
 Hades O Al-might - y God, You broke the bonds of death!  
 Therefore, we adore Your Resurrection from the dead, — sing - ing in joy:  
 Glory to You, O all pow - er - ful Lord!

*v. (8) Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!*

You smashed the gates of Hades, O Lord,  
 and by Your death You demolished the kingdom of death.  
 You delivered the human race from corruption,//  
 granting the world life, incorruption and great mercy.

You smashed the gates of Ha - des, O Lord, and by Your death You  
demolished the king - dom of death! You de - livered the human race from cor - rup - tion,  
granting to the world life, incorruption and great mer - cy.

*v. (7) Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!*

Come, O people,  
let us sing of the Savior's Resurrection on the third day!  
By it, we have been freed from the unbreakable bond of hell.  
By it, we have received life and incorruption.  
Save us by Your Resurrection!!!  
O Life-creating and almighty Savior, glory to You!

Come, O peo - ple! Let us sing of the Saviour's Resurrection on the third day.  
By it, we have been freed from the unbreakable bond of hell.

By it, we have received life and incorruption

save us by Your Resurrection, O life-creating and Almighty Saviour,

glory to You!

v. (6) In the Fourth Tone, If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.

**Tone 4**

*(for St. Quadratus)*

*(Called from on high)*

As a hierarch and divine preacher,  
 a divinely-chosen witness of the sufferings of Christ  
 and co-inheritor of the inexpressible glory which is yet to be revealed,  
 O glorious Quadratus,  
 You wisely preached the holy Gospel,  
 leading those [dwelling] in the darkness of unbelief to the Light.  
 Therefore keeping joyous festival//  
 we honor your all-sacred memory, O blessed bearer of God.

As a hierarch and divine preacher,

a divinely-chosen witness of the sufferings of Christ

and co-in-her-it-or of the inexpressible glory which is yet to be re-vealed,

O glorious Quad-ra-tus, You wisely preached the ho-ly Gos-pel,

leading those dwelling in the darkness of un-be-lief to the Light.

Therefore keeping joyous fes-ti-val

we honor your all-sacred memory, O bless-ed bear-er of God.

*v. (5) For Your Name's sake I wait for You, O Lord. My soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.*

Having splendidly gained the knowledge of divine things,  
 like the Sun, you passed over the earth,  
 enlightening all with the brightness of your teachings.  
 O witness of the divine mysteries,  
 you enlightened the souls of those who were in darkness,  
 driving away the prince of darkness together with his demons,  
 who could not endure the brightness and divine grace  
 and the all-powerful Spirit dwelling within you.  
 O holy hierarch Quadratus, //  
 blessed intercessor for those who praise you.

Having splendidly gained the knowledge of di-vine things,

like the Sun, you passed o - ver the earth,  
en - light - en - ing all with the brightness of your teach - ings.  
O witness of the divine mys - ter - ies,  
you enlightened the souls of those who were in dark - ness,  
driving away the prince of darkness together with his de - mons,  
who could not endure the brightness and di - vine grace  
and the all - powerful Spirit dwell - ing with - in you.

The image shows a musical score for a hymn, consisting of seven systems of music. Each system includes a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The key signature is one flat (B-flat). The lyrics are written below the vocal line. The music is in a simple, hymn-like style with a steady rhythm. The lyrics describe the Sun as a divine witness who enlightens and drives away darkness. The score ends with a double bar line.

O holy hierarch Qua - dra - tus, blessed intercessor for those who praise you.

*v. (4) From the morning watch until night, from the morning watch let Israel hope on the Lord*

Strengthened by confessing God,  
 adorned by marks of goodness,  
 yet driven away from Athens and your flock by lawless people,  
 O all-blessed one,  
 like a saving fountain you watered the earth  
 and showed hearts once overgrown with the vanities of darkness to be fruitful.  
 As an apostle and disciple of Christ, //  
 O most faithful hierarch Quadratus, pray for those who praise you!

Strengthened by con - fess - ing God, adorned by marks of good - ness,

yet driv - en a - way from Athens and your flock by lawless peo - ple,

O all bles - sed one, like a saving foun - tain you wa - tered the earth

and showed hearts once overgrown with the vanities of dark - ness to be fruit - ful.

As an apostle and dis - ci - ple of Christ,



O most faithful hierarch Quadratus, pray for those who praise you!

v. (3) *In the First Tone, For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.*

**Tone 1**

*(for St. Phocas)*

*(Joy of the Heavenly Hosts)*

Overthrowing the empty folly of idols by your sacred words,  
 you confirmed by faith unstable hearts,  
 and guided them to life, O Hierarch Phocas.//  
 You competed as an athlete and became a martyr of the Lord.

Over - throw - ing the empty folly of idols by your sa - cred words,

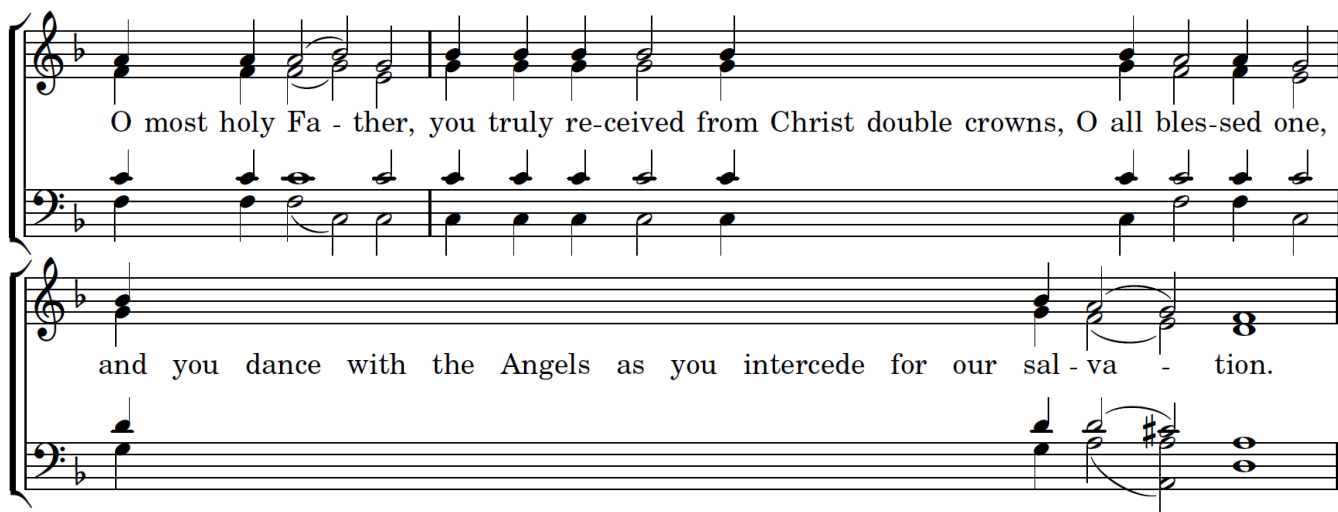
you confirmed by faith un - sta - ble hearts, and guid - ed them to life, O Hierarch Pho - cas.

You competed as an athlete and became a mar - tyr of the Lord.

v. (2) *Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!*

Having dyed your sacred vestment in the blood of your sacred body,  
 O most holy Father,  
 you truly received from Christ double crowns, O all-blessed one,//  
 and you dance with the Angels as you intercede for our salvation.

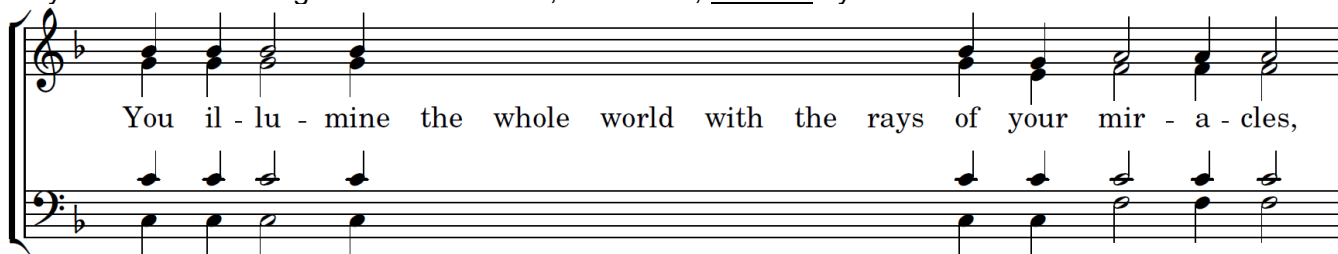
Having dyed your sacred vestment in the blood of your sa - cred bo - dy,



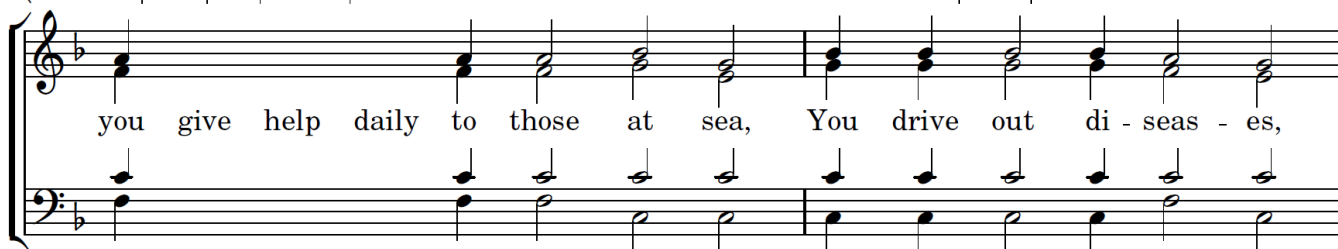
O most holy Fa - ther, you truly re - ceived from Christ double crowns, O all bles - sed one,  
and you dance with the Angels as you intercede for our sal - va - tion.

*v. (1) For His mercy is abundant towards us; and the truth of the Lord endures forever.*

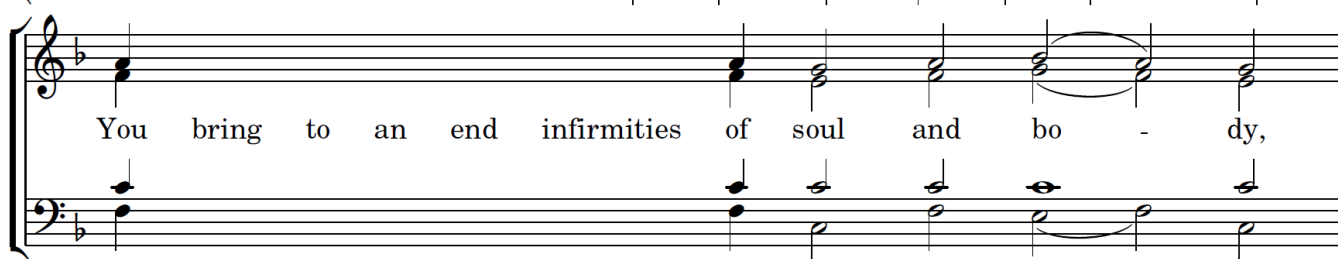
You illumine the whole world with the rays of your miracles,  
you give help daily to those at sea,  
You drive out diseases,  
You bring to an end infirmities of soul and body,  
for you have received grace from the Lord, O Phocas, blessed by God.



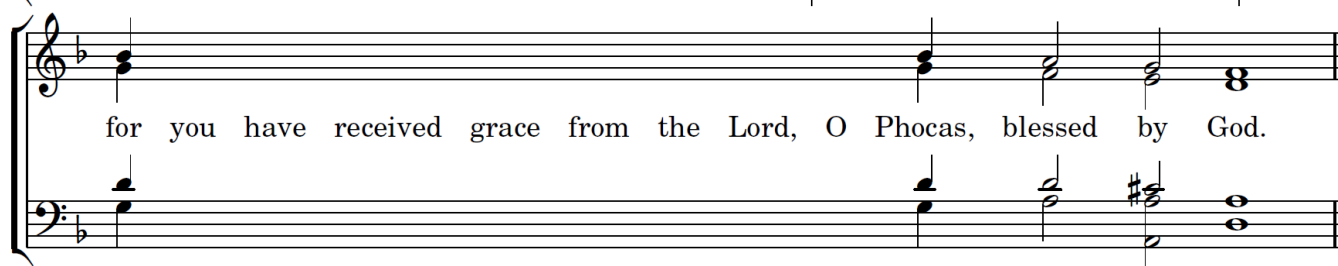
You il - lu - mine the whole world with the rays of your mir - a - cles,



you give help daily to those at sea, You drive out di - seas - es,



You bring to an end infirmities of soul and bo - dy,



for you have received grace from the Lord, O Phocas, blessed by God.

*In the Fourth Tone, Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;*

**Tone 4***(for St. Phocas, by Cyprian)*

From your childhood you loved the Lord, O all-blessed Phocas,  
 bishop and martyr of Christ;  
 you took up the Cross on your shoulders  
 and walked the way of salvation by the narrow path.  
 By this you have become a companion of the Angels,//  
 and are always seen as an opponent of demons and a great intercessor for the world.

From your childhood you loved the Lord, O all-blessed Pho - cas,  
 bishop and mar - tyr of Christ; you took up the Cross on your shoul - ders  
 and walked the way of salvation by the nar - row path.  
 By this you have become a companion of the An - - - gels,  
 and are always seen as an opponent of demons and a great inter - ces - sor for the world.

*In the Same Tone, now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 4***(Theotokion – Dogmatikon)*

The Prophet David was a Father of the Lord

Through you, O Virgin.

He foretold in songs the One Who worked wonder in you:

"At Your right hand stood the Queen," Your Mother, the mediatrix of life,  
since God was freely born of her without a father.

He wanted to renew His fallen image, made corrupt in passion,

so He took the lost sheep upon His shoulder

and brought it to His Father,

joining it to the heavenly pow'rs.

Christ who has great and rich mercy//

has saved the world, O Theotokos.

The prophet David was a fa - ther of the Lord, through you, O Vir - gin.

He fore - told in songs the One Who worked won - der in you.

"At Your right hand stood the Queen, Your mother the medi - a - trix of life

since God was freely born of her with - out a fa - ther!"

He wanted to renew His fallen image, made corrupt in pas - sion;

so He took the lost sheep upon His shoul - - - der;

The first system of musical notation features a treble and bass clef with a key signature of one flat. The lyrics are written below the notes. A slur is placed over the notes for 'shoul - - - der'.

and brought it to - His Fa - - ther, joining it to the hea - ven - ly powers.

The second system continues the melody. A slur is placed over the notes for 'to - His Fa - - ther'.

Christ, Who has great and rich mer - - - cy,

The third system continues the melody. A slur is placed over the notes for 'mer - - - cy'.

has saved the world, O The - o - to - - - kos!

The fourth system concludes the melody. A slur is placed over the notes for 'The - o - to - - - kos!'.

*Priest:* Wisdom! Let us attend!  
*People:* O Gladsome Light ... (p. 16)

## Aposticha – Tone 4

By ascending the Cross, O Lord,  
You have annulled our ancestral curse.  
By descending to hell, You have freed the eternal prisoners,  
granting incorruption to the human race.//  
Therefore in songs we glorify Your life-creating and saving Resurrection.

By ascending the Cross, O Lord, You have annulled our an - ce - stral curse!

By de - scend - ing to Hades, You have freed the eternal pri - son - ers,

granting incorruption to the hu - man race! Therefore in song we glorify Your

life-creating and saving Re-sur-rec - - - tion!

*v. The Lord is King; He is robed in majesty!*

By hanging upon the tree, O only powerful Lord,  
You shook all of creation.  
By being laid in the tomb You have raised those who dwelt in the tombs,  
granting life and incorruption to the human race.//  
Therefore in songs we glorify Your rising on the third day.

By hanging upon the Tree, O only pow - er - ful Lord, You shook all of cre - a - tion!

By be - ing laid in the tomb, You have raised those who dwelt in the tombs,

granting life and incorruption to the hu - man race! Therefore in songs we glorify Your

ris - ing on the third day!

*v. For He has established the world, so that it shall never be moved.*

The lawless people, O Christ,  
 handed You over to Pilate, condemned to be crucified,  
 thus proving themselves ungrateful before their Benefactor.  
 But voluntarily You endured burial,  
 rising by Your own power on the third day as God, //  
 granting us life everlasting and great mercy.

The lawless peo - ple, O Christ, handed You over to Pilate condemned

to be cru - ci - fied, thus pro-ving themselves ungrateful before their Ben - e - fac - tor!

But voluntarily You endured bu - ri - al, rising by Your own power on the

third\_ day\_ as God, granting us life ever - last-ing and great mer - cy.

*v. Holiness befits Your house, O Lord, forevermore!*

With tears the women reached Your tomb,  
 searching for You, but not finding You.  
 They wept with wailing and lamented:  
 "Woe to us! Our Savior, King of all,  
 how were You stolen?  
 What place can hold Your life-bearing body?"  
 An Angel replied to them:  
 "Do not weep but go and proclaim that the Lord is risen,//  
 granting us joy as the only compassionate One!"

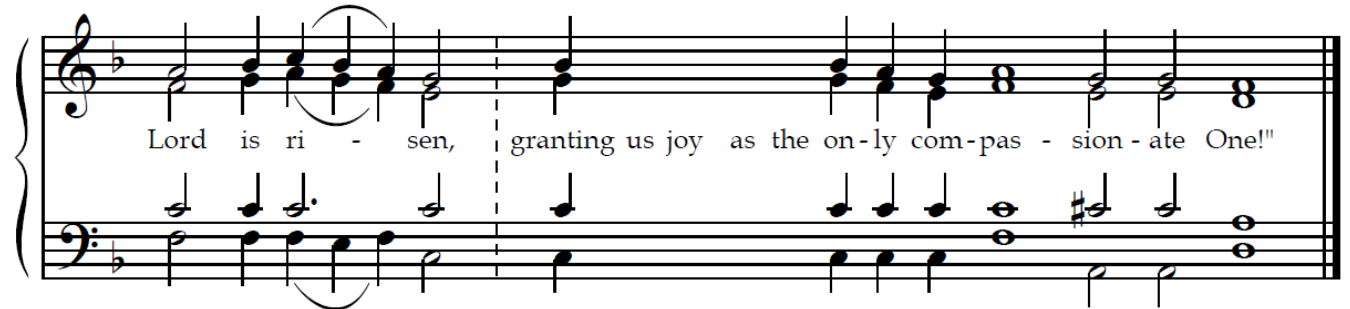
With tears the women reached Your tomb, searching for You, but not find - ing You,

they wept with wailing and la-ment - ed: "Woe to us! Our Saviour, King of all,

how were You sto - len? What place can hold Your life-bearing Bo - dy?"



An angel re-plied to them, "Do not weep, but go and proclaim that the



Lord is ri - sen, granting us joy as the on-ly com-pas - sion - ate One!"

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit; now and ever, and unto ages of ages.  
Amen.*

*(Theotokion – Tone 4)*

Look on the entreaties of your servants, O Blameless One!  
 Stop all the terrible attacks against us,  
freeing us from every affliction,  
 for we have only you as our sure and firm anchor!  
 do not let us be put to shame, O Lady  
 for we call on you for our intercession!  
 Hasten to pray for those who call in faith:  
 "Rejoice, O Lady, Help of all://  
 the Joy and Shelter and Salvation of our souls!"

Look on the entreaties of your servants, O blame - less one! Stop all the

terrible attacks a - gainst us, free - ing us from every af - flic - tion,

for we have only you as our sure and firm anch - or! Do not let us be put

to shame, O La - dy, for we call on you for our inter-ces - sion!

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The lower staff is in bass clef. The lyrics are written below the notes. A slur is placed over the notes for 'O La - dy' in the first measure.

Hasten to pray for those who call in faith: "Rejoice, O La - dy, help\_ of all,

The second system of the musical score continues with two staves. The lyrics are written below the notes. A slur is placed over the notes for 'O La - dy, help\_ of all' in the second measure.

the joy and shelter and sal - va - tion of our souls!"

The third system of the musical score consists of two staves. The lyrics are written below the notes. A repeat sign is placed at the end of the system.

*St. Symeon's Prayer (p. 25)*

(at Great Vespers)

**Tone 4**

**Troparion**

(Resurrection)

(Resurrectional Troparion – Tone 4)

When the women Disciples of the Lord learned from the Angel  
the joyous message of Your Resurrection,  
they cast away the ancestral curse  
and elatedly told the Apostles:  
“Death is overthrown!  
Christ our God is risen,//  
granting the world great mercy!”

When the women disciples of the Lord learned from the an - gel  
the joyous message of Your Re-sur-rec - tion; they cast away the an-ces-tral curse  
and elatedly told the a - pos - tles: Death is o - ver - thrown!  
Christ our God is ri - sen, granting the world great mer - cy!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,*

**Tone 3**

**Troparion**

(St. Quadratus)

(Troparion of the Apostle – Tone 3)

Holy Apostle Quadratus,  
entreat the merciful God,//  
to grant our souls forgiveness of transgressions!

Soprano  
Alto

Tenor  
Bass

Ho - ly A - pos - tle Quad - ra - tus, en - treat

the mer - ci - ful God, to grant our souls

for - give - ness of trans - gres - sions.

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

### **Tone 3 Resurrectional Dismissal Theotokion**

*(Resurrection Dismissal Theotokion – Tone 3)*

We praise you as the mediatrix of our salvation,  
Virgin Theotokos.

For your Son, our God, Who took flesh from you,  
accepted the Passion on the Cross, //  
delivering us from corruption as the Lover of Man.

Soprano  
Alto

Tenor  
Bass

We praise you as the mediatrix of our sal - va - tion,

Virgin Theo - to - kos. For your Son, our God, who took

flesh from you, accepted the Pas - sion on the Cross,

deliver - ing us from cor - rup - tion as the Lov - er

of Man.

*Then, the dismissal (p. 26)*

**(at the Divine Liturgy)**

**Tone 4**

**Troparion**

*(Resurrection)*

*(Resurrectional Troparion – Tone 4)*

When the women Disciples of the Lord learned from the Angel  
the joyous message of Your Resurrection,  
they cast away the ancestral curse  
and elatedly told the Apostles:  
“Death is overthrown!  
Christ our God is risen,//  
granting the world great mercy!”

When the women disciples of the Lord learned from the an - gel  
the joyous message of Your Re-sur-rec - tion; they cast away the an-ces-tral curse  
and elatedly told the a - pos - tles: Death is o - ver - thrown!  
Christ our God is ri - sen, granting the world great mer - cy!

**Tone 3**

**Troparion**

*(St. Quadratus)*

*(Troparion of the Apostle – Tone 3)*

Holy Apostle Quadratus,  
entreat the merciful God,//  
to grant our souls forgiveness of transgressions!

Soprano  
Alto

Tenor  
Bass

Ho - ly A - pos - tle Quad - ra - tus, en - treat  
the mer - ci - ful God, to grant our souls  
for - give - ness of trans - gres - sions.

**Tone 4**

**Troparion**

*(St. Phocas)*

*(Troparion of the Martyr – Tone 4)*

By sharing in the ways of the Apostles,  
you became a successor to their throne.

Through the practice of virtue, you found the way to divine  
contemplation, O inspired one of God;

By teaching the word of truth without error, you defended the Faith, even to the shedding of your  
blood.//

Hieromartyr Phocas, entreat Christ God to save our souls!

Soprano  
Alto

Tenor  
Bass

By sharing in the ways of the A - pos - tles, you became  
a suc - ces - sor to their throne. Through the practice of virtue,

you found the way to divine contemplation, O in-spired one  
of God; by teaching the word of truth without error, you  
defended the Faith, even to the shed-ding of your blood.  
Hieromartyr Phocas, entreat Christ God to save our souls.

**Tone 8**

**Kontakion**

*(St. Quadratus)*

*(Kontakion for the Apostle – Tone 8)*

The universe offers You, O Lord, the Apostle Quadratus  
as a most honored hierarch and athlete of great strength;  
with hymns it honors his all-venerable memory, //

And asks that through him You grant forgiveness of transgressions to those who sing his praise.

Soprano  
Alto  
Tenor  
Bass

The u - ni - verse of - fers You, O Lord, the Apostle



Quad - ra - tus as a most hon - ored hierarch and athlete

of great strength; with\_ hymns it hon - ors his all - venerable

mem - o - ry, and asks that through him You grant for -

giveness of transgressions to those who sing his praise.

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;*

**Tone 2**

**Kontakion**

*(St. Phocas)*

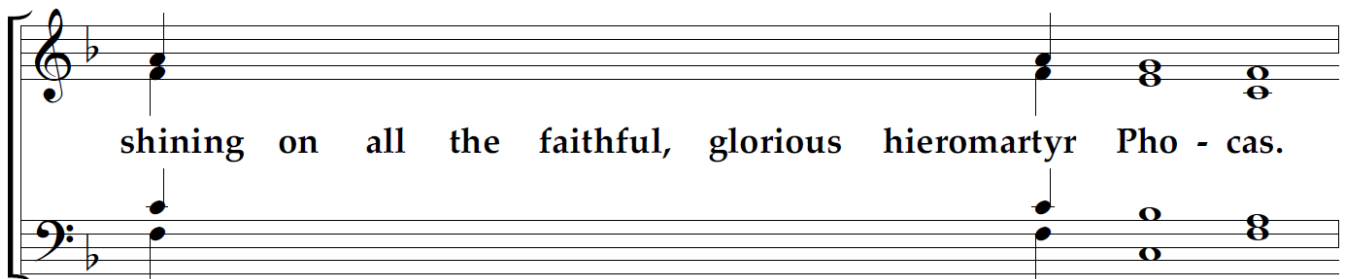
*(Kontakion for the Martyr – Tone 2)*

The Master established you as a brilliant sun  
 shining on all the faithful, glorious hieromartyr Phocas.  
 He has accepted your life, faith and contest as myrrh, //  
 for He is rich in mercy.


Soprano  
Alto

Tenor  
Bass

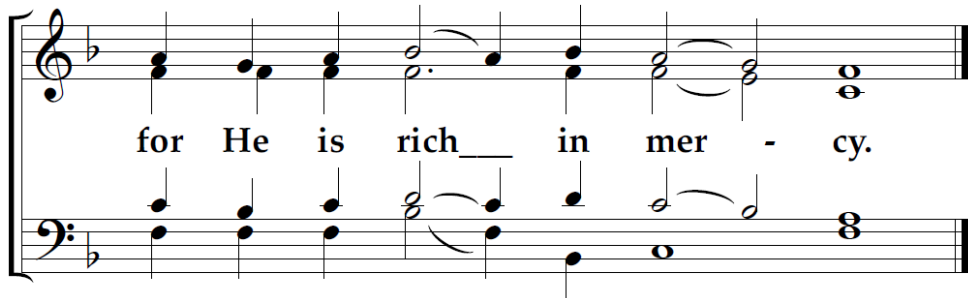
The Mas - ter established you as a bril - liant sun



shining on all the faithful, glorious hieromartyr Pho - cas.



He has accepted your life, faith and con - test as myrrh,



for He is rich in mer - cy.

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 4**

**Kontakion**

*(Resurrection)*

*(Resurrectional Kontakion – Tone 4)*

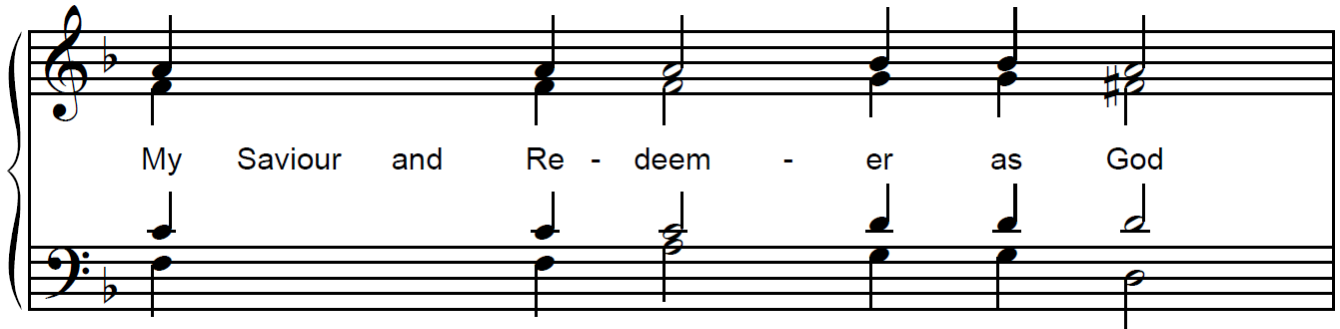
My Savior and Redeemer as God

rose from the tomb and delivered the earth-born from their chains.

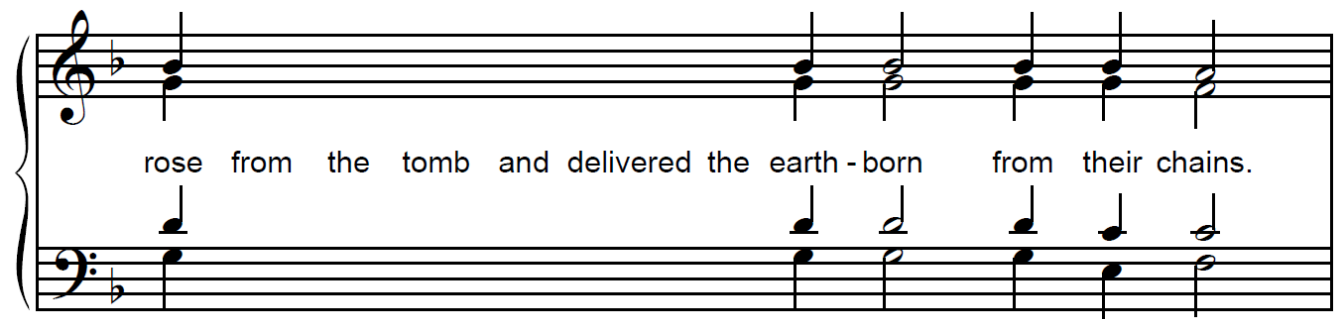
He has shattered the gates of Hades,

and as Master,//

He has risen on the third day!



My Saviour and Re - deem - er as God



rose from the tomb and delivered the earth - born from their chains.

He has shattered the gates of Ha - des, and as Mas - ter,

He has risen on the third \_\_\_\_\_ day!

*(then, p. 83)*

*Prokeimenon, Tone 4*

*Deacon:* Let us attend! *Priest:* † Peace to all!

*Reader:* And with your spirit!

*Deacon:* Wisdom!

*Reader:* The Prokeimenon, in the 4<sup>th</sup> Tone: O Lord, how manifold are Your works; in wisdom have You made them all.

*People:* O Lord, how manifold are Your works; in wisdom have You made them all.

*Reader:* Bless the Lord, O my soul! O Lord, my God, You are very great!

*People:* O Lord, how manifold are Your works; in wisdom have You made them all.

*Reader:* O Lord, how manifold are Your works; ...

*People:* ... in wisdom have You made them all.

*Deacon:* Wisdom!

---

**Epistle – (166) 1 Corinthians 16:13-24**

---

***Reader:* The Reading from the First Epistle of the Holy Apostle Paul to the Corinthians.**

*Deacon:* Let us attend!

*Reader:* Brothers and sisters, Watch! Stand firm in the faith! Be courageous! Be strong! Let all that you do be done in love.

Now I beg you, brethren (you know the house of Stephanas, that it is the first fruits of Achaia, and that they have devoted themselves to serve the saints), that you also be in service to people like this, and to everyone who helps in the work and labors. I rejoice at the coming of Stephanas, Fortunatus, and Achaicus; for what was lacking on your part, they supplied. They refreshed my spirit and yours; show therefore your appreciation to such people.

The Churches of Asia greet you. Aquila and Priscilla greet you much in the Lord, together with the Church that is in their house. All the brethren greet you. Greet one another with a holy kiss!

This greeting is by me, Paul, with my own hand. If anyone does not love the Lord Jesus Christ, let him be accursed. Maranatha! May the grace of the Lord Jesus Christ be with you. My love is with you all in Christ Jesus. Amen.

*Priest:* † Peace to you who read!

*Alleluia: Tone 4*

*Reader: **And to Your spirit.** In the 4<sup>th</sup> Tone: Alleluia, Alleluia, Alleluia!*

*People: Alleluia! Alleluia! Alleluia!*

*Reader: Go forth, prosper and reign, for the sake of meekness, righteousness and truth!*

*People: Alleluia! Alleluia! Alleluia!*

*Reader: For You love righteousness, and hate iniquity.*

*People: Alleluia! Alleluia! Alleluia!*

---

**Gospel** – (17) Luke 5:1-11

**Page 116**

*Priest: The reading from the Holy Gospel according to St. **Luke.***

*People: Glory to You O Lord, Glory to You.*

*Priest: At that time, Jesus was standing by the lake of Gennesaret. He saw two boats standing by the lake, but the fishermen had gone out of them and they were washing their nets. Jesus entered into one of the boats, which was Simon's, and asked him to put out a little from the land. He sat down and taught the multitudes from the boat. When he had finished speaking, he said to Simon, "Put out into the deep, and let down your nets for a catch."*

*Simon answered him, "Master, we worked all night and took nothing! But at your word, I will let down the net." When they had done this, they caught a great multitude of fish, and their net was breaking. They beckoned to their partners in the other boat to come and help them. They came and filled both boats, so much that they began to sink. But when Simon Peter saw it, he fell down at Jesus' knees, saying, "Depart from me, for I am a sinful man, Lord!" He and all who were with him were amazed at their catch of fish; and so also were James and John, sons of Zebedee, who were partners with Simon.*

*Jesus said to Simon, "Do not be afraid! From now on, you will be catching people alive."*

*When they had brought their boats to shore, they left everything and followed him.*

*People: Glory to You O Lord, Glory to You.*

---

**Sermon**

*(then p. 89)*